

Oikaistaan neuvoston direktiivi 98/20/EY, annettu 30 päivänä maaliskuuta 1998, kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 16 (toinen painos 1988) olevan 1 niteen II osan 2 lukuun kuuluvien ääntä hitaammin lentävien lentokoneiden liikennöimisen rajoittamisesta annetun direktiivin 92/14/ETY muuttamisesta

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti L 107, 7. huhtikuuta 1998)

Sivu 6, 2 artikla, ensimmäinen virke:

oikaistaan: "Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän direktiivin mukaisesti annettujen kansallisten määräysten rikkomista koskevista seuraamusjärjestelmistä ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet näiden seuraamusten täytäntöönpanon varmistamiseksi."

seuraavasti: "Jäsenvaltioiden on säädettävä direktiivin 92/14/ETY noudattamiseksi annettujen kansallisten määräysten rikkomista koskevista seuraamusjärjestelmistä ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet näiden seuraamusten täytäntöönpanon varmistamiseksi."

Oikaistaan neuvoston asetus (EY) N:o 1412/2004, annettu 3 päivänä elokuuta 2004, tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista annetun asetuksen (EY) N:o 1210/2003 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 257, 4. elokuuta 2004)

Sivu 1, 1 artiklassa siteerattu 3 kohta:

oikaistaan: "3. Irakin, erityisesti Irakin väliaikaishallituksen, Irakin keskuspankin ja Irakin kehitysrahaston, 30 päivän kesäkuuta 2004 jälkeen tekemien sopimusten velvoitteista johtuviin oikeudenkäyntimenettelyihin eikä tällaisen sopimusvelvoitteen johdosta annettuun lopulliseen tuomioon ei sovelleta 1 kohdan a, b ja d alakohtaa."

seuraavasti: "3. Mitä 1 kohdan a, b ja d alakohdassa säädetään, ei sovelleta Irakin, erityisesti Irakin väliaikaishallituksen, Irakin keskuspankin ja Irakin kehitysrahaston, 30 päivän kesäkuuta 2004 jälkeen tekemien sopimusten velvoitteista johtuviin oikeudenkäyntimenettelyihin eikä tällaisen sopimusvelvoitteen johdosta annettuun lopulliseen tuomioon."
